Weitere INFORMATIONEN:

Afghanistan ist für viele Menschen "gefühlt" weit weg. Nach dem desaströsen Abzug der internationalen Truppen nach 20 Jahren erfolglosem "war on terror" und der Machtübernahme durch die Taliban im Sommer 2021 sind schnell andere akute Krisen wie die Corona-Pandemie oder der Ukraine-Krieg in den (medialen) Fokus gerückt. Dazu kommen Dauer"krisen" wie die Klimakatastrophe und alles, was damit zusammenhängt. All dies erscheint "uns" viel wichtiger als was am Hindukusch passiert. Doch nicht nur, weil dies wahrscheinlich einfach nur die verschiedenen Seiten derselben Medaille sind, sind "wir" weiter mitverantwortlich für die verheerende Situation in Afghanistan. Deswegen wünschen wir uns "Solidarität statt Wegschauen".

Situation in Afghanistan: Afghanistan war und ist das unsicherste, gefährlichste und tödlichste Land dieser Welt. 40 Jahre Krieg haben nicht nur zu zigtausenden Toten und Verletzten sowie Millionen von Flüchtlingen geführt, sondern auch ein Land hinterlassen, dessen humanitäre Lebensverhältnisse katastrophal sind. Schon vor dem Sommer 2021 stand Afghanistan auf einem der letzten Plätze der Welt beim "Human Development Index". Seit das Land von den Taliban übernommen wurde, nehmen Rechtlosigkeit, Willkür, Chaos und soziale Verelendung noch weiter zu. Seit 2015 hat sich die Zahl der Menschen, die humanitäre Hilfe braucht, verfünffacht. Laut UNO-Flüchtlingshilfe leben 19,7 Millionen Afghan*innen, über die Hälfte der Bevölkerung, unter akuter Ernährungsunsicherheit, vor allem die 3,4 Millionen Menschen, die durch den anhaltenden Konflikt im Land vertrieben wurden. Laut OCHA sind 4,7 Millionen Kinder, schwangere und stillende Frauen im Jahr 2022 von akuter Mangelernährung betroffen; 3,9 Millionen Kinder sind unterernährt. Auf der menschenrechtlichen Ebene ist die Bevölkerung der Willkür der Taliban ausgeliefert. Die

Afghanistan now has the highest number of people in emergency food insecurity in the world – this is a terrifying 35 per cent increase from the same time last year.

More than one in two children under-five is facing acute malnutrition and will be at risk of death if immediate action is not taken."

neuen Machthaber mögen in der Lage sein, den Straßenverkehr zu kontrollieren. Das Regime begeht jedoch straflos fundamentale Menschenrechtsverletzungen insbesondere gegen Frauen und Mädchen. Widerständige Gemeinschaften wie Hazaras und Panjshiris sowie alle (vermeintlichen) Gegner*innen müssen stets mit gewaltsamen Übergriffen bis hin zu extralegalen Tötungen rechnen. Viele Menschen müssen sich versteckt halten und können nicht mehr arbeiten. Presse- und Meinungsfreiheit wurde extrem eingeschränkt. Machtmissbrauch durch einzelne Taliban bleibt ungestraft.

Von der hastigen Evakuierung bis zum Bundesaufnahmeprogramm: Die Machtübernahme durch die Taliban im August 2021 führte zu einer hastigen und gefährlichen Evakuierungsaktion. Doch bereits am 27.8.2021 erklärte das Auswärtige Amt das Ende der Evakuierungsflüge und dass sich Deutschland ab diesem Zeitpunkt nur noch für Personen einsetzen werde, die deutsche Staatsbürger*innen sind oder die als ehemalige sog. Ortskräfte oder als besonders schutzbedürftig klassifizierte Afghan*innen (sog. "Menschenrechtsliste") bereits vor dem 27.8.21 eine Aufnahmezusage hatten. Zehntausende wurden zurück und im Stich gelassen. Im Dezember 2021 kam die neue Bundesregierung ins Amt. Als eine ihrer ersten Amtshandlungen verkündete die neue Außenministerin Anna-Lena Baerbock am 23.12.2021 einen umfangreichen Aktionsplan Afghanistan. Zu diesem gehörte neben der Fortsetzung der Aufnahme von sog. Ortskräften und gefährdeten Afghan*innen die Einführung eines Bundesaufnahmeprogrammms. Es sollte bis zum Oktober 2022 dauern bis dieses Programm das Licht der Welt erblickte. Bis dahin wurden über das Ortskräfteverfahren und über die sog. Menschennerchtslister rund 26.000 Menschen in Deutschland aufgenommen. Viele Anträge wurden jedoch auch abgelehnt, insbesondere viele "Ortskräfte" verbleiben in extremer Lebensgefahr. Jetzt ist das Bundesaufnahmeprogramm in Gang gesetzt worden. Eine Aufnahmeanordnung gibt es noch nicht, aber die Absicht, pro Monat Aufnahmezusagen für bis zu 1.000 Menschen, die in Afghanistan in Gefahr sind, zu machen. Organisationen der Zivilgesellschaft fungieren als Meldestellen und können Anträge einreichen. Auch move on ist als Meldestelle registriert. Es gibt

ije S W W G G D D L L A A K k K K

Sonderhilfe: Der 22jahrige Baqir M. wurde im April 2022 Opfer eines Bombenanschlags auf eine Moschee in Ghazni. Er drohte zu erblinden. Mit unserer Hilfe konnte er in Kabul die nötigen Operationen bekommen. viele Zweifel, ob das gut klingende Programm halten wird, was es verspricht. Das Antragsverfahren ist jedenfalls extrem bürokratisch und es gibt keine finanzielle Förderung für die Meldestellen. Neben den Schwächen des Programms gibt es auch Widerstände von konservativer Seite. So teilte die badenwürttembergische Justizministerin Gentges (CDU) der Bundesinnenministerin Faeser (SPD) mit, dass sie das Aufnahmeprogramm nicht unterstützen wolle. Motto: Ukraine ja, Afghanistan nein.

Aktivitäten von move on / Plan.B: Im August 2021 haben wir in der Region lebende afghanische Geflüchtete in 60 Fällen bei Anträgen zur Evakuierung und humanitären Aufnahme von Angehörigen beraten und in Zusammenarbeit mit Bundestagsabgeordneten an das Auswärtige Amt weitergeleitet. Leider ist nur einer dieser Anträge positiv beschieden worden. Wie später zu erfahren war, sind zahllose Anträge beim Auswärtigen Amt unbearbeitet liegen geblieben. Um den in Afghanistan verbliebenen Menschen, die nicht nur in Gefahr waren, sondern auch in schwere materielle Not geraten sind, helfen zu können, haben wir im November 2021 die Spendenaktion "save our families" gestartet. Durch die Unterstützung vieler Spender*innen konnten wir fast 70 Familien jeweils mehrere Monate lang zwischen 50 und 200 Euro monatlich zukommen lassen. Dies half diesen Menschen beim Überleben. Wir waren sehr glücklich, als das Auswärtige Amt im Dezember 2021 die Aufnahmezusage für eine Journalistin und Menschenrechtsaktivistin mit ihrer Familie machte. Ende Februar 22 konnte diese Familie nach Deutschland einreisen und lebt jetzt im Zollernalbkreis.

INFORMATIONEN für Spender*innen: Wir vergeben die Mittel nicht pauschal, sondern die hier lebenden Verwandten müssen Anträge stellen und falls bewilligt die Überweisungen nachweisen. Falls mehr Spenden als gebraucht eingehen, werden diese zur weiteren Hilfe für afghanische Geflüchtete oder zu sonstigen satzungsgemäßen Zwecken verwendet. Wer uns die E-Mail-Adresse angibt, wird von uns auf dem Laufenden gehalten. Die Aktion wird auch auf https://menschen-rechte-tue.org dokumentiert.

Hinweis

UNO Flüchtlingshilfe (4.11.2022): Afghanistan. Vertriebene in größter Not. Wenn Unsicherheit und Hunger zum Alltag gehören OCHA (Nov. 2022): WFP Afghanistan: Situation Report 21 November 2022

Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan: https://www.bundesaufnahmeprogrammafghanistan.de

Afghanistan Zhaghdablai (Thomas Ruttig) (12.11.2022): <u>Tendenz zur Mogelpackung: Neues zum Afghanistan-Bundesaufnahmeprogramm</u>

Stahlmann, Friederike (aktualisiert September 2022): Erfahrungen und Perspektiven abgeschobener Afghanen im Kontext aktueller politischer und wirtschaftlicher Entwicklungen Afghanistans. Link zum Diakonischen Werk Baden-Württemberg Herausgegeben von Diakonie Deutschland, Brot für die Welt, Diakonie Hessen move on (13.03.2022): Gefährdete afghanische Entwille erhält Aufnahme in Deutschland / move on (Januar 2022): Spendenaufruf "save our families" von Anfang 2022 Feroz, Emran (2021): Der längste Krieg, Westend Verlag.









Das Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan

Informationen für afghanische Geflüchtete und ihre Unterstützer*innen aus der Region Tübingen

برنامه پذیرش فدرال در افغانستان اطلاعات برای یناهندگان افغان و حامیان آنها



Seit 17. Oktober 2022 gibt es das "Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan" (https://www.bundesaufnahmeprogrammafghanistan.de). In diesem Programm sollen monatlich bis zu 1.000 Menschen aus Afghanistan, die in besonderer Weise in Gefahr sind und einen Bezug zu Deutschland haben, die Zusage für eine Aufnahme in Deutschland erhalten. Zivilgesellschaftliche Organisationen können Anträge in diesem Programm einreichen. Auch der Verein "move on" ist so eine Meldestelle.

Bei einer Informationsveranstaltung am 15.12.2022 haben wir über das Bundesaufnahmeprogramm und die Möglichkeiten der Unterstützung durch unseren Verein informiert. An dieser Veranstaltung haben ca. 50 Personen teilgenommen.

اکتبر 2022 وجود 17 (https://www.bundesaufnahmeprogrammafghanistan.de) "برنامه پذیرش فدرال در افغانستان" دارد. در این برنامه ماهانه تا 1000 نفر از افغانستان که به طور خاص در معرض خطر هستند و با آلمان ارتباط دارند، برای پذیرش در آلمان تاییدیه بریافت می کنند. سازمان های جامعه مدنی می توانند درخواست های خود را در این برنامه ارسال کنند. انجمن "حرکت در" نیز چنین اداره ثبت است در یک رویداد اطلاعاتی در 15 دسامبر 2022، ما اطلاعاتی در مورد برنامه پذیرش فدرال و احتمالات حمایت از انجمن خود ارائه کردیم. حدود 50 نفر در این مراسم شرکت کردند

اطلاعات INFORMATIONEN

Politische Entscheidungen / Entwicklung bis zum Bundesaufnahmeprogramm

Nach dem Abzug der internationalen Truppen im August 2021 und der Machtübernahme durch die Taliban in Afghanistan hat Deutschland im Rahmen des Ortskräfteverfahrens sowie über eine "Menschenrechtsliste" insgesamt 37.000 Menschen eine Aufnahmezusage erteilt. Ca. 26.000 Menschen wurden über diesen Weg bisher in Deutschland aufgenommen. Viele wurden aber auch abgelehnt oder zurückgelassen.

Im November 2021 beschloss die neue Bundesregierung ("Ampelkoalition") zusätzlich ein "Bundesaufnahmeprogramm" einzurichten für weitere "besonders gefährdete Afghan*innen". Seit 17. Oktober 2022 ist dieses Programm in Kraft. Seit 19. Dezember 2022 gibt es eine Aufnahmeanordnung. Die Aufnahme ist begrenzt auf Aufnahmezusagen für maximal 1.000 Personen (nicht Anträge) pro Monat bis zum Ende der Legislaturperiode (2025).

تصميمات سياسي / توسعه براي برنامه پذيرش دولت فدرال

پس از خروج نیروهای بینالمللی در اگوست 2021 و به دست گرفتن قدرت توسط طالبان در افغانستان، آلمان مجموعاً 37000 نفر را به عنوان کارکنان محلی و از طریق "فهرست حقوق بشر" تأیید کرد. تاکنون حدود 26000 نفر از این طریق در آلمان پذیرفته شده اند. اما بسیاری از آنها رد شدند یا پشت سرگذاشته شده د

در نوامبر 2021، دولت جدید فدرال تصمیم گرفت یک "برنامه پذیرش فدرال" اضافی برای سایر "افغان های به ویژه در معرض خطر" راه اندازی کند. این برنامه از 17 اکنبر 2022 اجرا می شود. و سر از 19 دسامبر 2022 ثبت درخواستی ها آغاز کردبد و . پذیرش برای حداکثردرخواستی 1000 نفر ماهانه . الی پایان دوره (2025) حکومت فعلی

Wer kann eine Aufnahme bekommen?

- afghanische Staatsangehörige, die sich noch immer in Afghanistan befinden UND
- "die sich durch ihren Einsatz für Frauen-/Menschenrechte oder durch ihre Tätigkeit in den Bereichen Justiz, Politik, Medien, Bildung, Kultur, Sport oder Wissenschaft besonders exponiert haben und deshalb individuell gefährdet sind"
- ODER / UND "aufgrund ihres Geschlechts, ihrer sexuellen Orientierung oder Geschlechtsidentität oder ihrer Religion eine ... spezifische Gewalt oder Verfolgung erfahren bzw. erfahren haben und deshalb konkret und individuell gefährdet sind, insbesondere als Opfer schwerer individueller Frauenrechtsverletzungen, homooder transfeindlicher Menschenrechtsverletzungen oder als exponierte Vertreterinnen und Vertreter religiöser Gruppen/Gemeinden." (vgl. Aufnahmeanordnung Ziffer 1)

Anmerkung: Die Hauptperson muss in besonderer Weise in Gefahr sein und eine besonders hervorgehobene "Allein die Zugehörigkeit zu einer bestimmten Gruppe reicht nicht aus" (Mitarbeiterin des Bundesinnenministeriums)

چه کسی واجد شرایط این برنامه است ؟

• اتباع افغان فعلا در افغانستان هستند کسانیکه خود را از طریق فعالبت های د خود بر ای حقوق زنان/یشر یا از طریق فعالیت در زمینه های عدالت، سیاست، رسانه، آموزش، فرهنگ، ورزش یا علم در معرض خطر قرار داده اند و بنابراین به طور فردی در معرض خطر هستند."

و یا به دلیل جنسیت، یا هویت جنسی خشونت یا آزار و شکنجه خاصی را تجربه کرده اند یا میکنند بنابراین به طور خاص و فردی در معرض خطر هستند، به ویژه به عنوان قربانیان تجاوزات فردی جدی به زنان. حقوق بشر، نقض حقوق بشر همجنسگرا هراسی یا ترنس هراسی یا به عنوان نمایندگان برجسته گروه ها /جوامع مذهبی.

نوت: شخص اصلی باید در معرض خطر خاص قر ار داشته باشد و : «تعلق به گروه خاص کافی نیست» (کشور فدر ال المان)

Welche weiteren Kriterien sind für eine Aufnahmeentscheidung relevant?

- Es besteht eine "personenbezogene Vulnerabilität, wie sie der Kriterienkatalog des UNHCR definiert
 (alleinstehende Frauen mit Kindern, Frauen in prekärer Lebenssituation, LSBTI+, Personen mit besonderen
 medizinischen Behandlungserfordernissen)" Anmerkung: Allein die Tatsache
- UND / ODER es besteht ein "Deutschlandbezug, z.B. durch deutsche Sprachkenntnisse, integrationsfördernde familiäre Bindungen, Voraufenthalte in Deutschland, ehemalige Tätigkeit für deutsche Behörden/Projekte, Unterstützung durch deutsche Arbeitgeber/deutsche Organisationen)" Es dürfte nicht ausreichen, wenn es in Deutschland Verwandte gibt, sondern diese müssen auch darlegen, dass sie sich an der Integration der neu Aufgenommenen beteiligen.
- UND / ODER es besteht eine "besondere persönliche Exponiertheit, durch Art und Dauer der Tätigkeit in Afghanistan, herausgehobene Position, öffentliche Äußerungen)"
- UND / ODER es besteht ein "besonderes politisches Interesse Deutschlands an einer Aufnahme" (vgl. Aufnahmeanordnung Ziffer 2)

چه معیارهای دیگری برای تصمیم گیری مربوط به پذیرش است؟

" بهعنوان مثال، آسیب هایی که با معیار های کمیساریای عالی در امور پناهندگان سازمان ملل متحد تعریف شده باشد؛ بهعنوان مثال، زنان در شرایط زندگی نامطمین، افر اد با گر ایشان همچنس گر ایی یا LGBT و یا داشتن یک نحوی ارتباط با آلمان؛ بهعنوان مثال مهارتهای زبان آلمانی،



https://menschen-rechte-tue.org/ info@menschen-rechte-tue.org Janusz-Korczak Weg 1, 72072 Tübingen





Tübinger Spendenaufruf Afghanistan-Hilfe Winter 2022!

Mit unserer Aktion "save our families – Spendenaufruf für afghanische Familien" haben wir im vergangenen Winter ca. 70 Familien in Afghanistan mit insgesamt 35.000 Euro unterstützt – bis das Geld ausgegangen ist. Alle diese Menschen sind verwandt mit Geflüchteten aus Afghanistan, die hier in Deutschland leben und die jeden Cent, den sie haben, nach Afghanistan schicken, weil sich die dort lebenden Angehörigen nicht mehr selbst versorgen können und von Elend, Krankheiten und Hunger betroffen sind und/oder sich in Gefahr befinden.

Wir bedanken uns sehr herzlich für die Spenden des vergangenen Jahres! Diese haben sehr vielen Menschen sehr konkret geholfen. Die Spendenempfänger*innen in Afghanistan und hier in Deutschland waren sehr dankbar dafür! Wir möchten versuchen, diese Hilfe auch im Winter 2022 fortsetzen zu können. Dafür brauchen wir Ihre Hilfe.

Unser Spendenziel ist mindestens 30.000 Euro. Dies sind unsere Aktivitäten:

- Wir helfen weiterhin afghanischen Familien, die mit im Raum Tübingen lebenden Geflüchteten verwandt sind und sich in Afghanistan in einer existenziellen humanitären Notlage befinden und nicht aus Afghanistan raus können – damit sie sich mit dem Lebensnotwendigsten (Essen, Kleidung, Medikamente, Heizmaterial etc.) versorgen können
- Wir stellen Anträge im Rahmen des Bundesaufnahmeprogramms Afghanistan für Menschen, die sich in Afghanistan in Lebensgefahr befinden, weil sie vom Taliban-Regime bedroht sind und dringend aus Afghanistan raus müssen. Diese Arbeit ist sehr zeitaufwendig. Wir unterstützen bei Reisekosten und Kosten für Visa. Pässe und andere notwendige Dokumente.
- Wir unterstützen die Menschen, die im Rahmen dieses Programms aufgenommen werden, bei der Integration und den dabei anfallenden Kosten, die sie nicht selbst tragen können
- Wir helfen anerkannten afghanischen Geflüchteten bei allen Schritten bei ihren (komplizierten)
 Anträgen für die Familienzusammenführung mit ihren Ehefrauen und/oder Kindern

Dafür bitten wir auch in diesem Winter um Spenden auf das Konto von menschen.rechte Tübingen e.V., Volksbank in der Region,

IBAN: DE16 6039 1310 0308 1020 02, BIC: GENODES1VBH ggf. Verwendungszweck: Afghanistan-Hilfe

Hinweis: Spenden an den als gemeinnützig und mildtätig anerkannten Verein sind steuerlich abzugstähig. Für Spenden bis 300 Euro reicht der Kontoauszug als Nachweis gegenüber dem Finanzamt. Wir stellen aber gerne auch für geringere Beträge eine Spendenbescheinigung aus. Bitte geben Sie für eine Spendenbescheinigung die Adresse im Verwendungszweck an.

Mehr Informationen umseitig und auf https://menschen-rechte-tue.org

Grün-Schwarz streitet über **Aufnahme von Afghanen**

Migration Vor dem Flüchtlingsgipfel im Südwesten wehrt sich Migrationsministerin Marion Gentges (CDU) gegen ein Bundesprogramm. Die Grünen widersprechen.

grationsministerin Marion Gentges (CDU) stemmt sich wegen der zugespitzten Flüchtlingslage im Land gegen ein Aufnahmeprogramm des Bundes für besonders gefährdete Afghanen. In einem Brief an Innenministerin Nancy Faeser (SPD) schreibt sie, Länder und Kommunen, die bereits hunderttausende Geflüchtete aus der Ukraine aufgenommen haben, dürften nicht zusätzlich durch steuerbare Migration überfordert werden: "Vor dem Hintergrund der be-

aden-Württembergs Mi- reits erfolgten hohen Zugänge ist das nun verkündete Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan mit geplanten bis zu 1000 Menschen pro Monat aus Sicht des Ministeriums der Justiz und für Migration in keiner Weise verantwortbar", schreibt sie.

Die Bundesregierung hatte im Oktober den Start eines Programms verkündet, mit dem man auf die humanitäre Lage seit der Machtergreifung der Taliban in Afghanistan reagiert. Profitieren sollen demnach unter anderem Menschen, die sich dort für Frauen- und Menschenrechte eingesetzt haben, wegen ne Jugend kritisierte Gentges' ihrer Tätigkeit in Justiz, Politik, oder Medien besonders gefährdet sind - oder etwa wegen ihrer sexuellen Orientierung.

Die Grünen im Land wiesen Gentges' Vorstoß zurück. Der Abgeordnete Daniel Lede Abal verwies auf den Koalitionsvertrag, in dem "eine Flüchtlingspolitik auf der Grundlage von Menschlichkeit und Verantwortung" vereinbart sei. "Ich bin mir sicher, dass die Justizministerin dieser Verantwortung im Sinne des Koalitionsvertrages gerecht werden wird," Die Grü-

Haltung als "ernüchternd". "Es ist in keiner Weise verantwortbar, die Menschen in Afghanistan im Stich zu lassen", sagten die Sprecherinnen Aya Krkoutli und Elly Reich.

Angesichts der Zahl von über 160 000 Geflüchteten und Migranten im Südwesten hat Ministerpräsident Winfried Kretschmann (Grüne) für den 7. Dezember zu einem Gipfel geladen Die Kommunen warnten erneut vor einer Überforderung der Aufnahmekapazitäten. dpa Themen des Tages Seite 3

Südwest Presse, 24.11.2022



ttps://planb.social

Mit freundlichen Grüßen





Offener Brief der Teilnehmer*innen der Informationsveranstaltung für afghanische Geflüchtete und ihre Unterstützer*innen über das Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan vom 15. Dezember 2022 in Tübingen

Sehr geehrte Frau Justizministerin Gentges,

mit großer Bestürzung haben wir gelesen, dass Sie sich in einem Brief an die Bundesinnenministerin Nancy Faeser gegen das Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan ausgesprochen haben. Wie den Medien zu entnehmen ist, sollen Sie gesagt haben, dass das Bundesaufnahmeprogramm vor dem Hintergrund der zahlreichen Flüchtlinge, die vor dem Ukraine-Krieg fliehen mussten, "in keiner Weise verantwortbar" sei.

Wir möchten an Sie appellieren, nicht die einen gegen die anderen Kriegsflüchtlinge auszuspielen. Im Unterschied zu Ihnen sind wir ganz eindeutig der Meinung, dass die Rettung und Aufnahme von in Gefahr befindlichen Menschen aus Afghanistan in besonderer Weise verantwortbar ist. In Afghanistan befinden sich sehr viele Menschen in Gefahr, weil sie sich für Frieden, Menschenrechte und Demokratie eingesetzt haben. Dabei haben sich diese Menschen auf die westlichen Militärkräfte und die Hilfsorganisationen verlassen und mit diesen zusammengearbeitet. Seit dem Abzug der westlichen Truppen und der Machtübernahme durch die Taliban befinden sich diese Menschen noch mehr in Gefahr als davor schon. Der "Westen" und damit auch Deutschland haben eine beträchtliche Mitverantwortung für die desaströse Situation in Afghanistan.

Wir finden es deswegen in keiner Weise verantwortbar, diese Menschen im Stich zu lassen. Wir hoffen daher, dass Sie und Ihre Regierung und auch die Behörden des Landes Baden-Württemberg, die Ihnen unterstehen, sich dem Bundesaufnahmeprogramm nicht weiter entgegenstellen. Wir hoffen für die Menschen, die eine Rettung aus Afghanistan bekommen können, dass diese gut in Baden-Württemberg aufgenommen werden und nicht schlechter als andere behandelt werden. Dazu gehört auch, dass das Land und die Kommunen helfen, den nötigen Wohnraum zu organisieren. Die aus Afghanistan Geretteten und die hier in Deutschland bereits lebenden Verwandten werden Ihnen dies sehr danken. Wir wissen, dass die Regierung von Baden-Württemberg und die hier lebenden Menschen viele Anstrengungen unternehmen, um Flüchtlingen zu helfen. Wir bitten sehr, dass Sie die wegen dem Krieg in Afghanistan in besonderer Gefahr befindlichen Menschen nicht von dieser Hilfe ausschließen.

46 Unterzeichner*innen

بیو ندهای خانو ادگی که اعضای خانو اده با هم می بیو ندند، اقامت قبلی در آلمان، انجام و ظیفه به دولت، مقامات، بر و ژ مها، کار فر مایان یا ساز مان های آلمان؛ و قر ار گرفتن در معرض شخصی خطر اتی خاص؛ بهعنو ان مثال افر ادی که به دلیل نوع و مدت فعالیت خاص فر هنگی، اجتماعی و سیاسی در افغانستان تحت خطر بوده باشند

> ".و / يا "معرض شخصى خاص، به دليل نوع و مدت كار در افغانستان، موقعيت برجسته، اظهار ات عمومى) وجود دارد و /دا آلمان "علاقه سياسي خاصي به بذير ش" دار د •

Welche Personen können aufgenommen werden?

- Neben der Hauptperson des Antrags, für die die besondere Gefährdung oder Vulnerabilität dargelegt werden muss, kann deren Kernfamilie aufgenommen werden, also Ehepartner*in und minderjährige unverheiratete
- Weitere Familienangehörige können nur dann auch eine Aufnahme erhalten, wenn sie "a. in einem besonderen. nicht nur wirtschaftlichen Abhängigkeitsverhältnis zur Hauptperson stehen oder b. sich in einer konkreten und andauernden Bedrohungslage befinden, die in einem direkten Zusammenhang mit der bei der Hauptperson aufgrund der Tätigkeit oder Vulnerabilität bestehenden konkreten Gefährdung Steht." (vgl. Aufnahmeanordnung Ziffer 1)
 - Anmerkung: Wenn "weitere Familienangehörige" (z.B. Mutter der Antragstellerin) auch eine Aufnahme erhalten wollen, muss das besondere Abhängigkeitsverhältnis und die besondere Bedrohung auch dieser Person im Antrag genau dargelegt werden. Bei der Kernfamilie ist dies nicht erforderlich.
- Pro Antrag können maximal 10 Personen eine Aufnahmezusage erhalten

"Wir wollen keine falschen Erwartungen wecken ... das Programm kann nicht alle Gefährdeten aufnehmen" (Mitarbeiterin des Bundesinnenministeriums)

كدام افر ادر امي توان شامل شد؟

- علاوه بر شخص اصلی در بر نامه، که خطر یا آسیب پذیری خاص خانو اده شامل زن و شو هر و اطفال مجردیکه سن شان پایینتر از 18 سال باشد.
 - سایر اعضای خانواده نتها در صورتی می توانند بذیرش شوند

"أ. در یک رابطه خاص، نه نتها اقتصادی، و ایسته با شخصیت اصلی با

ب در یک موقعیت تهدید خاص و مستمر قرار دارند که به دلیل فعالیت یا آسیب بذیری مستقیماً با تهدید خاص برای شخص اصلی مرتبط است.» نکته: در صورتی که «سایر اعضای خانواده» (مثلاً مادر متقاضی) نیز بخواهند پذیرش شوند، وابسنگی خاص و تهدید ویژه این فرد نیز باید به طور مفصل در درخواست توضيح داده شود. اين براي خانواده هسته اي ضروري نيست.

• در هر در خو است حداكثر 10 نفر مي تو انند بذير ش شوند

ما نمیخواهیم انتظارات نادر ست را افزایش دهیم... برنامه نمی تواند همه کسانی را که در معرض خطر هستند بپذیرد» (کارمند وزارت کشور فدرال)

Wer ist von einer Aufnahme ausgeschlossen?

Es werden keine Aufnahmezusagen für Personen erteilt,

- "a. die außerhalb des Bundesgebiets eine Handlung begangen haben, die im Bundesgebiet als vorsätzliche schwere Straftat anzusehen ist:
 - b. oder bei denen tatsächliche Anhaltspunkte die Annahme rechtfertigen, dass
 - i. Verbindungen zu kriminellen Organisationen oder terroristischen Vereinigungen bestehen oder bestanden
 - ii. sie in sonstiger Weise Bestrebungen verfolgen oder unterstützen oder verfolgt oder unterstützt haben, die gegen den Gedanken der Völkerverständigung verstoßen oder gegen das friedliche Zusammenleben der Völker gerichtet sind:
 - iii. oder sie Bestrebungen unterstützen, welche geeignet sind, gegen eine durch ihren Glauben oder ihre nationale beziehungsweise ethnische Herkunft bestimmte Gruppe aufzuwiegeln:
 - c. oder bei denen sonstige tatsächliche Anhaltspunkte die Annahme rechtfertigen, dass diese im Falle einer Aufnahme eine besondere Gefahr für die öffentliche Sicherheit und Ordnung der Bundesrepublik Deutschland, die freiheitlich demokratische Grundordnung oder sonstiger erheblicher Interessen der Bundesrepublik Deutschland darstellen könnten." (vgl. Aufnahmeanordnung Ziffer 4)

Die deutschen Behörden überprüfen hierfür im Rahmen des Antragsverfahrens die Identität und mögliche Sicherheitsbedenken. Außerdem können Personen von einer Aufnahme ausgeschlossen werden, wenn sie "vorsätzlich falsche Angaben" machen und/ oder ungenügend im Verfahren mitwirken.

جه کسانی از بذیرش حذف می شوند؟

هیچ تعهدی به مر دم داده نخو اهد شد

کسانیکه در خارج از قلمرو فدر ال مرتکب عملی شده اند که به عنو ان یک جرم جنایی جدی عمدی در قلمرو فدر ال تلقی می شود. ارتباط با سازمان های جنایتکار یا سازمان های تروریستی دارند و یا داشتند

أنها به نحوى ديگر تلاش هايي را دنبال مي كنند يا حمايت مي كنند يا از تلاش هايي حمايت مي كنند كه مفهوم تفاهم بين المللي را نقض مي كند يا عليه همزيستي

یا از تلاش هایی حمایت میکنند که احتمالاً علیه گروهی که بر اساس اعتقادات یا منشأ ملی یا قومی آنها تعیین میشود، تحریک میشوند.

یا در مواردی که نشانههای واقعی دیگر این فرض را توجیه میکنند که در صورت پذیرش، میتوانند تهدید خاصی برای امنیت و نظم عمومی در جمهوری فدرال آلمان، نظم اساسی دموکراتیک آزاد یا سایر منافع مهم جمهوری فدرال آلمان باشند.

مقامات آلمانی هویت و نگرانی های امنیتی احتمالی را به عنوان بخشی از فرآیند درخواست بررسی می کنند. به علاوه، اگر افراد «عمداً لطلاعات نادرست ارائه کنند» یا به اندازه کافی در این فرآیند همکاری نداشته باشند، میتوانند از پذیرش محروم شوند.

Wie läuft das Verfahren ab?

- Eine "meldeberechtigte Stelle" (deutsche Organisation aus der Zivilgesellschaft) kann einen Antrag über ein Online-Antragssystem einreichen. Betroffene können / dürfen selbst keinen Antrag stellen.
- Die vom Bundesinnenministerium eingerichtete "Koordinierungsstelle" der Zivilgesellschaft sichtet und prüft die Anträge (Vermeidung von Fehlern und Dopplungen etc)
- Eine vom Bundesinnenministerium und vom Auswärtigen Amt eingerichtete Auswahlkommission entscheidet über die Anträge (unregelmäßige Abstände, zum ersten Mal am 19.12.22). Es ist nicht bekannt, wer Mitglied dieser Auswahlkommission ist.
- Wenn über einen Antrag in einer Auswahlrunde nicht oder negativ entschieden wurde bleibt er im System, kann also später noch positiv entschieden werden

روش كار چگونه است؟

• یکی از (سازمان جامعه مدنی آلمان) می تواند از طریق یک سیستم درخواست آنلاین ارسال کند. کسانیکه خودرا و اجد شرایط در پروسه میداند نمی توانند طور انفرادیی درخواست دهند.

• دفتر هماهنگی" جامعه مدنی که توسط و زارت کشور فدرال ایجاد شده است، برنامه ها را مشاهده و بررسی می کند (جلوگیری از اشتباهات و نکرار ها و ه)

• در 19/12/2022 مینه انتخاب که توسط وزارت کشور فدرال و وزارت خارجه فدرال تشکیل کیدپندر مورد درخواست ها تصمیم گیری می کند اکنون مشخص نیست که چه کسانی عضو بت کمینه را دار د.

• اگر در مورد یک در خواست در دور انتخابی تصمیم منفی گرفته نشده باشد، در سیستریاقی می ماند، بنابر این می توان بعداً تصمیم مثبت گرفت.

Was passiert bei einer positiven Entscheidung?

- Der / die Hauptantragsteller*in erhält eine Aufnahmezusage mit einem entsprechenden Aktenzeichen
- Es muss ein vollständiges Visumsverfahren gemacht werden (Antrag für Visum zur Ausreise in ein Nachbarland). Hierfür ist ein Nationalpass zwingend erforderlich. Danach Vorsprache bei der Deutschen Botschaft in diesem Land und Erteilung eines Visums.
- Die ausgewählten Personen werden bei der Ausreise durch "bisher erprobte externe Dienstleister" (BMI) unterstützt, laufende Strukturen sollen auch in der Zukunft genutzt werden
- Nach der Einreise in Deutschland erhalten die aufgenommenen Personen eine Aufenthaltserlaubnis nach § 23. Abs. 2 AufenthG

اگر تصمیم مثبت باشد چه اتفاقی می افتد؟

- متقاضى اصلى تاييد پذيرش با شمار ه پرونده مربوطه را دريافت مي كند
- پروسه بعدی (درخواست ویزای سفر به کشور همسایه. برای این کار داشتن پاسپورت ملی الزامی است. سپس وقت ملاقات در یکی از سفارت آلمان در ان لشور و صدور ویزا).
- هنگام خروج از کشور ، افراد انتخاب شده توسط «ارائه دهندگان خدمات خارجی که الی اکنون همکاری نموده و می نماید توسط » (BMI) پشتیبانی خواهند د.
 - پس از ورود به آلمان، افراد پذیرفته شده طبق بند 2 بخش 23 قانون اقامت، اجازه اقامت دریافت می کنند.

Probleme und Kritik

Die zivilgesellschaftlichen Organisationen aus der Flüchtlingshilfe haben haben ein Bundesaufnahmeprogramm für Afghanistan stets gefordert, haben jedoch an dem jetzt beschlossenen Progamm diverse Kritikpunkte und sehen Verbesserungsbedarf. Als problematisch wird vor allem Folgendes angesehen:

- Personen, die bereits in Nachbarländer von Afghanistan geflüchtet sind, können/sollen über das Programm keine Hilfe bekommen
- Weiterhin bleiben viele Anträge von sogenannten Ortskräften oder von der "Menschenrechtsliste" aus 2021 unbearbeitet oder sind trotz offensichtlicher Gefährdung abgelehnt worden. In vielen Aufnahmefällen mussten Familienangehörige zurückgelassen werden und befinden sich in Gefahr
- Das Antragsverfahren ist sehr bürokratisch und fokussiert zu sehr auf eine/n Hauptantragsteller*in
- Die Vorbereitung auf einen Antrag ist sehr zeitaufwendig.
- Der Staat schiebt seine eigenen Aufgaben auf die zivilgesellschaftlichen Organisationen (Meldestellen) ab.
 Eine finanzielle Unterstützung für diese umfangreiche und zeitaufwendige Arbeit gibt es nicht.
- Das Auswahlverfahren ist intransparent. Es ist noch unklar, wer genau und nach welchen Kriterien über die Anträge entscheidet. Das Online-Antragssystem funktioniert nach einem Punktesystem, das fehlerhaft sein kann und die genauen Umstände des Einzelfalls unzureichend oder falsch interpretieren kann

- Eine Ausreise aus Afghanistan ist weiterhin nur mit einem gültigen Nationalpass möglich. Ausreise nur mit
 Tazkira ist (zur Zeit) nicht mehr möglich. Die Taliban-Regierung gibt keine Pässe mehr aus und macht damit
 auch Politik gegen alle, die das Land verlassen wollen. Die Bundesregierung arbeitet derzeit jedoch an
 Möglichkeiten, wie eine Ausreise aus Afghanistan auch ohne Pass erfolgen kann.
- Es gibt deutliche politische Widerstände in Deutschland gegen das Aufnahmeprogramm. Landesregierungen und Kommunalverbände opponieren zum Teil offen dagegen. So bezeichnete die baden-württembergische Justizministerin Gentges das Aufnahmeprogramm Afghanistan vor dem Hintergrund der zahlreichen Flüchtlinge des Ukrainekrieges in einem Brief an Bundesinnenministerin Nancy Faeser als "nicht verantwortbar". (vgl. Südwest Presse, 24.11.2022)
- Es steht deswegen zu befürchten, dass Kommunalverwaltungen bei der Aufnahme von gefährdeten Personen nicht mitmachen, z.B. zwar einer Zuweisung zustimmen, aber weder bei der Organisation von Wohnraum noch bei Integrationshilfen tätig werden.

شكلات و انتقاد

• افر ادی که قبلاً به کشور های همسایه افغانستان فر ار نموده اند نمی توانند/ نباید هیچ کمکی از طریق برنامه دریافت کنند. علاوه بر این، بسیاری از درخواستهای به اصطلاح کارکنان محلی با از «فهرست حقوق بشر» از سال 2021 رسیدگی نشده باقی میمانند یا با وجود خطر آشکار رد شدهاند در بسیاری از موارد دندرش، اعضای خانو اده محمور به رها شدن و در خطر هستند

• روند درخواست بسیار بوروکراتیک است و بیش از حد روی یک متقاضی اصلی تمرکز دارد

• آماده شدن برای یک برنامه کاربردی بسیار زمان بر است.

• دولت وظایف خود را آبه ساز مان های جامع منتی (دفاتر گزارش دهی) محول می کند. هیچ حمایت مالی برای این کار گسترده و وقت گیر وجود ندارد. • فر آیند انتخاب غیر شفاف است. هنوز مشخص نیست که دقیقاً چه کسی و بر اساس کدام معیار در مورد برنامه ها تصمیم می گیرد. سیستم درخواست آنلاین بر روی یک سیستم امتیاز کار می کند که ممکن است دار ای نقص باشد و شر ایط دقیق هر مورد را به اندازه کافی یا نادرست نفسیر کند.

 خروج از افغانستان هنوز فقط با پاسپورت ملی معتبر امکان پذیر است. خروج فقط با تذکره (در حال حاضر) دیگر امکان پذیر نیست. دولت طالبان دیگر پاسپورت صادر نمی کند و از این رو علیه هر کسی که می خواهد کشور را ترک کند سیاست می کند. با این حال، دولت فدر ال در حال حاضر در حال کار بر روی راه هایی برای خروج از افغانستان بدون پاسپورت است.

• مخالفت سیاسی آشکاری با برنامه پذیرش در آلمان وجود دارد. دولت های ایالتی و انجمن های شهرداری در برخی موارد آشکارا با این امر مخالف هستند. وزیر دادگستری بادن-وورتمبرگ در نامه ای به نانسی فایزر، وزیر دادگستری بادن-وورتمبرگ، برنامه پذیرش افغانستان را در زمینه پناهجویان متعدد از جنگ اوکر این "غیر مسنو لانه" نوصیف کر د. (یه 24 Südwest Presse بحده کنید)

• بنابراین باید نرسید که ادار ات شهر داری در پذیرش افر اد در معرض خطر شرکت نکنند، به عنوان مثال با یک تخصیص موافقت کنند، اما در ساز ماندهی فضای زندگی و با در کمک به ادغام فعال نباشند.

Hinweise: Bundesaufnahmeprogramm

Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan: https://www.bundesaufnahmeprogrammafghanistan.de

Anordnung des Bundesministeriums des Innern und für Heimat gemäß § 23 Absatz 2, Absatz 3 i. V. m. § 24 Aufenthaltsgesetz (AufenthG) zur Aufnahme von besonders gefährdeten afghanischen Staatsangehörigen aus Afghanistan vom 19. Dezember 2022

PRO ASYL (21.10.2022): Bundesaufnahmeprogramm Afghanistan: Enttäuschung nach langem Warten

Afghanistan Zhaghdablai (Thomas Ruttig) (12.11.2022): <u>Tendenz zur Mogelpackung: Neues zum Afghanistan-Bundesaufnahmeprogramm</u> Flüchtlingsrat BW (25.11.2022): Ministerin Gentges gegen Bundesaufnahmeprogramm

PRO ASYL (9.12.2022): Zum Tag der Menschenrechte: PRO ASYL zieht bitteres Fazit nach einem Jahr Aktionsplan Afghanistan move on – menschen.rechte Tübingen e.V. (13.03.2022): Gefährdete afghanische Familie erhält Aufnahme in Deutschland

Hinweise: Situation in Afghanistan

UNO Flüchtlingshilfe (4.11.2022): <u>Afghanistan. Vertriebene in größter Not. Wenn Unsicherheit und Hunger zum Alltag gehören</u> OCHA (Nov. 2022): WFP Afghanistan: Situation Report 21 November 2022

Timor Sharan (Afghanistan Analysts Network, War and Peace December 2022): WHAT WENT WRONG: The 2021 Collapse of Afghan National Security Forces

Stahlmann, Friederike (aktualisiert September 2022): Erfahrungen und Perspektiven abgeschobener Afghanen im Kontext aktueller politischer und wirtschaftlicher Entwicklungen Afghanistans. <u>Link zum Diakonischen Werk Baden-Württemberg</u> Herausgegeben von Diakonie Deutschland, Brot für die Welt, Diakonie Hessen

Feroz, Emran (2021): Der längste Krieg. Westend Verlag

Urheberrechtlicher Hinweis:

Dieses Informationsblatt ist mit Sorgfalt erstellt worden. Eine Garantie für die Richtigkeit der Angaben kann jedoch nicht übernommen werden. Ebenso können sich in der Zwischenzeit Änderungen ergeben haben. Das Dokument darf nur mit Erlaubnis des Autors / Herausgebers veröffentlicht oder vervielfältigt werden. Herausgeber: move on – menschen rechte Tübingen e.V.. Provenceweg 3. 72072 Tübingen

info@menschen-rechte-tue.org, www.menschen-rechte-tue.org. Autor: Andreas Linder Übersetzung: privat. Es gilt das deutsche Original.

اصرعیه حق چپ این برگه اطلاعات با دقت ایجاد شده است. با این حال، هیچ تضمینی بر ای صحت اطلاعات نمی تو ان داد. ممکن است در این بین تغییر اتی نیز صورت گرفته باشد

انتَّصَّارُ بِا نَكْثِيرِ ابنِ سَنَد فَقَطَ بَا اَجَازِه وَوِيسَده /َنَاشُرِ امكان بِذَّيْرِ استَ move on – menschen.rechte Tübingen e.V., Provenceweg 3, 72072 Tübingen: ناشر وَيُوسِنَده: آندرِياس لينِدر , move on – menschen-rechte-tue.org، www.menschen-rechte-tue.org: ناشر

روست المانى اعمال مى شود .NN : ترجمه